

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation to make provision for the situation of the employees of an integrated health and social services centre who exercise their functions in the facilities of an amalgamated institution that held a recognition under section 29.1 of the Charter of the French language for a language other than French or English;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies**

An Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies (chapter O-7.2, s. 217)

**1.** The Regulation respecting the application of the Act to modify the organization and governance of the health and social services network, in particular by abolishing the regional agencies (chapter O-7.2, r. 0.2) is amended by inserting the following after section 2.1:

“**2.2.** The employees of an integrated health and social services centre who exercise their functions in the facilities of an amalgamated institution that held a recognition under section 29.1 of the Charter of the French language (chapter C-11) for a language other than French or English are selected in particular on the basis of their knowledge of the language used by the institution’s users.”

**2.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102524

Gouvernement du Québec

### **O.C. 162-2016, 9 March 2016**

An Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2)

### **Tourist accommodation establishments — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting tourist accommodation establishments

WHEREAS, under sections 7, 8, 9 and 30 of the Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2), the Government may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting tourist accommodation establishments was published in the *Gazette officielle du Québec* of 4 November 2015 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS section 17 of that Act provides that a regulation comes into force 15 days after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated in the regulation or in the Act under which it is made or approved;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments to take into account comments submitted by interested persons;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Tourism:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting tourist accommodation establishments, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting tourist accommodation establishments

An Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2, ss. 7, 8, 9 and 30)

**1.** The Regulation respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2, r. 1) is amended in section 1 by replacing the first paragraph by the following:

“**1.** Any establishment in which at least 1 accommodation unit is offered for rent to tourists, in return for payment, for a period not exceeding 31 days, on a regular basis in the same calendar year and the availability of which is made public is a tourist accommodation establishment.”.

**2.** Section 2 is amended by replacing “a camp, a framed tent square, a wigwam, a short-lived facility” by “a ready-to-camp unit”.

**3.** Sections 4, 5 and 6 are revoked.

**4.** The following is inserted after section 6:

“**6.1.** A ready-to-camp unit is a structure installed on a platform, on wheels or directly on the ground, and is provided with the equipment necessary to stay there, including self-catering kitchen facilities.”.

**5.** Section 7 is amended

(1) in paragraph 1

(a) by replacing “including hotel services” by “including reception and daily housekeeping services and all other hotel services”;

(b) by replacing “kitchen facilities” in the English text by “self-catering kitchen facilities”;

(2) by striking out paragraphs 3 and 6;

(3) by replacing the words “kitchen facilities” everywhere they appear in paragraphs 2, 4 and 7 of the English text by “self-catering kitchen facilities”;

(4) by inserting “in ready-to-camp units or” after “accommodation” in paragraph 9.

**6.** Section 8 is replaced by the following:

“**8.** An outfitting establishment where accommodation is offered in an outfitting operation to which the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and

New Québec territories (chapter D-13.1) applies, may be operated even if the classification certificate provided for in section 6 of the Act respecting tourist accommodation establishments (chapter E-14.2) has not been issued for the establishment.”.

**7.** Section 10.1 is amended

(1) by striking out subparagraph 4 of the first paragraph;

(2) by replacing “subparagraphs 2 and 4” in the second paragraph by “subparagraph 2”.

**8.** Section 11 is amended by striking out the third paragraph.

**9.** Section 12 is amended by striking out the third paragraph.

**10.** Section 13 is amended by inserting “, “camping establishments”” after ““educational establishments””.

**11.** Section 14 is amended by adding the following paragraph at the end:

“The same applies to a provisional classification certificate.”.

**12.** This Regulation comes into force on 15 April 2016.

102526

**M.O., 2016**

**Order number M.O. 2016-04 of the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification dated 10 March 2016**

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

Use of flexible folding aerodynamic systems for road vehicles

THE MINISTER OF TRANSPORT, SUSTAINABLE MOBILITY AND TRANSPORT ELECTRIFICATION

CONSIDERING section 633.2 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which provides that the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification may, after consultation with the Société de l'assurance automobile du Québec, temporarily suspend the application of a provision of the Code or the regulations if the Minister considers that it is in the interest of the public and is not likely to compromise highway safety;